

А. Р. Тазранова

*Институт филологии СО РАН
ул. Николаева, 8, Новосибирск, 630090, Россия*

atazranova@mail.ru

НЕКОТОРЫЕ АНАЛИТИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ С ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМИ ГЛАГОЛАМИ МАРГИНАЛЬНОГО СТАТУСА В АЛТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Исследование аналитических конструкций сказуемого алтайского языка показало, что за последние 50 лет в алтайском языке произошли существенные изменения в структуре и семантике аналитических конструкций с временной и аспектуально-темпоральной семантикой. В тюркских языках, в частности в алтайском, аналитика представлена на всех знаковых языковых уровнях: наличие аналитических средств дополняет существовавшие и ранее синтетические и аналитико-синтетические средства на более ранних этапах их развития. Активно развиваются аспектуальные, аспектуально-временные и акциональные аналитические формы. Ротация аналитических средств происходит достаточно интенсивно. Особенно ярко прослеживается динамика изменения статуса аспектуально-темпоральных аналитических конструкций и форм, образованных на их основе, в результате ослабления их исходной семантики, что вызывает появление новых конструкций со сходной, более четко выраженной семантикой, ранее присущей вытесняемым формам. Рассматриваются непродуктивные вспомогательные глаголы в составе аналитических конструкций на материале алтайского языка. Дается краткий обзор истории изучения данных глаголов, описываются функции и определяется их место в алтайской глагольной системе.

Ключевые слова: аналитическая конструкция, акциональное значение, вспомогательные глаголы, алтайский язык, аспектуальность, акциональность.

В тюркских языках, в частности алтайском, синтетические видовые формы практически отсутствуют. Однако аспектуальные значения передаются при помощи аналитических, в основном бивербальных, конструкций, которых в алтайском языке насчитывается более 40.

Аспектуальные значения, а также акциональные, т. е. более частные значения способов протекания действия (длительность, протяженность, краткость, многократность и т. д.), выражаются, как правило, деепричастными аналитическими конструкциями (АК). Некоторые АК могут выражать также темпоральные значения. Есть и такие деепричастные конструкции, которые передают аспектуально-темпоральные или аспектуально-модальные значения, например: *бар=ын jat* = 'идет', где вспомогательный глагол *jat* = указывает на аспектуальное значение процессности, протекания действия в момент наблюдения (в аспектологии употребляется также термин «окно наблюдения») [Johanson, 1971. P. 37], а темпоральная семантика данной формы – протекание действия в момент говорения.

В зависимости от выбора вспомогательного глагола (ВГ) в составе АК выделяются два блока, противопоставленные по признаку процессности / фактивности; используются также пары терминов «непредельность / предельность» [Маслов, 1987. С. 76], «нетрансформативность / трансформативность» [Schönig, 1984. S. 18] и др.

Тазранова А. Р. Некоторые аналитические конструкции с вспомогательными глаголами маргинального статуса в алтайском языке // Вестн. НГУ. Серия: История, филология. 2016. Т. 15, № 9: Филология. С. 83–92.

К ВГ с семантикой непроцессности, т. е. фактичности, относятся следующие: *бер*= ‘давать, дать’, *ий*= ‘отправлять, посылать, отправить’, *кал*= ‘оставаться, остаться’, *ал*= ‘брать, взять’, *кой*=, *сал*= ‘класть, положить’, *сок*= ‘ударять, ударить’, *кон*= ‘ночевать’, *чык*= ‘выходить, выйти’, *кел*= ‘приходить, прийти’ и др.

Глаголы непроцессной семантики выражают разные способы глагольного действия, которые не участвуют в образовании новых видовременных форм, включая и наиболее распространенные из них перфективаторы и имперфективаторы, т. е. такие, которые из нетрансформативных (непредельных) основ делают трансформативные (предельные) и наоборот. Такие процессы относятся, по В. А. Плунгяну, к линейной аспектуальности, но они затрагивают также и нелинейную аспектуальность, т. е. интенсивность, точечность, хабиутальность и т. п.

Эти конструкции описываются формулой: $Tv=(BI)n/A + V^{всп}$, где *Tv* – основа глагола; $=(BI)n, =A$, – деепричастные показатели; $V^{всп}$ – один из вспомогательных глаголов с семантикой непроцессности.

Термин «акциональная семантика непроцессности» используется как условно обобщающее имя для всех тех значений и их оттенков, которые в алтайском языке, как было сказано выше, характеризуются также термином «точечность» (в противопоставлении «линейности»), «предельность» (в противопоставлении непредельности) и рядом других, более частных терминов, как непротяженность, точечность, краткость, мгновенность, быстрота, внезапность и др., фиксирующих разновидности этой грамматической семантики.

Дифференцирующими значениями для АК второго блока являются способы глагольного действия, которые формируются в зависимости от принадлежности знаменательного компонента конструкции к классу переходных или непереходных глаголов, а также от выбора ВГ.

ВГ непроцессуальной семантики в составе АК обладают разной степенью десемантизации, что определяет свободу сочетаемости с глаголами разных лексико-семантических групп (ЛСГ) и частотность употребления.

Формы способов глагольного действия, переходя в эту категорию, теряют значение СГД и приобретают аспектное значение: говорящий характеризует событие по линии «процессность (дуративность) – непроцессность (точечность, фактичность) – перфектность».

АК $Tv=(BI)n + jem$ = ‘достигать, доходить’

ВГ *jem*= в алтайском языке образует одну акциональную форму – с деепричастием на $=(BI)n$: $Tv=(BI)n + jem$ = . Он имеет маргинальный статус, малопродуктивен, в большинстве случаев встречается с глаголами направления действия: *бар*= ‘идти’ – *барын jem*= ‘дойти’, *уч*= ‘летать’ – *учун jem*= ‘долететь’, *жыл*= ‘ползать’ – *жыл=ын jem*= ‘доползать’, *жүзүр*= ‘бегать’ – *жүзүрүн jem*= ‘добежать’; он указывает на действие, достигшее определенного предела. А. Т. Тыбыкова считает, что этот глагол соответствует по значению русскому префиксу *до-* [1966. С. 49].

(1) *Кушкаштар жаан көлгө учун жеттилер.*

кушкаш=гар	јаан	көл=гө	уч=ун	жет=ти=лер
птица=PL	большой	озеро=DAT	летать=CV1	AUX:достигать=PAST1=3PL

‘Птицы долетели до большого озера.’

$Tv=(BI)n + баишта$ = ‘начинать’, ‘начинаться’,
 $Tv=(BI)n + божсо$ = ‘кончаться’, $Tv=(BI)n + токто$ = ‘останавливаться’,
 $Tv=(BI)n + чык$ = ‘выходить’, $Tv=(BI)n + түйш$ = ‘спускаться’

Глаголы данной группы в определенной степени сохраняют собственное значение, выражая акциональные оттенки фазовости, в функции вспомогательных все они имеют в алтайском языке маргинальный статус.

АК $Tv=(BI)n + баишта$ = ‘начинать, начинаться’ указывает на начало действия, т. е. инцептив (обозначение возникновения действия в его целостности).

(2) ...Оны, Майнуны ээчий, ёскё дё уулдар андый ок туралар тудуп баштагандар. (БУ, ЁЭУ, 17)

о-ны Майну=ны ээчий ёскё дё уул=дар андый ок
 ол-АСС Майну=АСС за другой РТCL парень=PL такой РТCL
 тура=лар туд=уп башта=ган=дар
 дом=PL строить=Cv1 AUX: начинать=PP1=3PL

‘Ему, подражая Майну, и другие парни начали строить такие же дома.’

(3) Экинчи кун «Дружба» кере тужине одын кезип, учинчи кун жарып баштаган. (БУ, ЁЭУ, 34)

экинчи кун Дружба=ла кере тужине одын кез=ип учинчи кун
 второй день Дружба=INSTR целый день дрова резать=Cv1 третий день
 жар=ып башта=ган
 колоть=Cv1 AUX: начинать=PP1

‘[Он] во второй день целый день пилил «Дружкой» дрова, на третий день начал [их] колоть.’

(4) Черуден келген ле бойынча, иштеп баштаган. (ЭП, А, 19)

черуден кел=ген ле бойынча иште=п башта=ган
 армия=ABL приходить=PP1 РТCL как только работать=Cv1 AUX: начинать=PP1
 ‘Как только вернулся из армии, [он] начал работать.’

АК $Tv=(BI)n + божо=$ ‘кончатся’ и $Tv=(BI)n + токто=$ ‘останавливаться’ в алтайском языке передают семантику цессива, т. е. указывают на информацию о прекращении процесса, это внешний предел процесса.

Обе конструкции с названными ВГ употребляются с деепричастием на $=(BI)n$ и имеют ограничения по сочетаемости с глаголами – носителями лексической семантики.

$Tv=(BI)n$ с $божо=$ десемантизируется в большей степени, по сравнению с АК $Tv=(BI)n + токто=$.

(5) Ол жылу суула жазап туруп табылу жунун божойло, столго келип отурды (БУ, ЁЭУ, 43)

ол жылу суу=ла жазап тур=уп табылу
 он теплый вода=INSTR тщательно AUX: стоять=Cv1 спокойно
 жунун=ып божо=йло стол=го кел=ип отур=ды
 умываться=Cv1 AUX: кончать=Cv3 стол=DAT подходить сидеть=PAST1

‘Он, тщательно спокойно умывшись (букв.: закончив умываться) теплой водой, сел за стол.’

(6) «Мен база жети классты уренип божотком, онон ары база уренбегем – деп, Алан сананды (ЭП, А, 9)

мен база жети класс=ты урен=ип божот=ко-м онон ары
 я тоже семь класс=АСС учиться=Cv1 кончать=PP1-1SG потом дальше
 база урен=бе=ге-м деп Алан санан=ды
 тоже учиться=NEG=PP1-1Sg CONJ Алан думать=PAST1

‘Алан подумал: «Я тоже закончил 7 классов, дальше не учился».’

АК $Tv=(BI)n + токто=$ ‘останавливаться’ менее употребительна, в отличие от $Tv=(BI)n + божо=$ ‘кончатся’. В большинстве случаев этот ВГ сочетается с глаголами действия, гораздо реже с глаголами движения.

(7) – *А күүк эмдиге эдин токтоголок по? – деп, Алан чочып, тындады.* (ЭП, А, 11)

а	күүк	эмдиге	эд=ип	токто=голок	по	деп
CONJ	кукушка	до сих пор	делать=Cv1	остановиться=PP2	Q	CONJ
Алан	чочы=п	тында=ды				
Алан	пугаться=Cv1	слушать=PAST1				

‘Алан, испугавшись, прислушался, думая: «А кукушка еще не закончила куковать?»’

АК с ВГ *токто=* в комбинации со смысловым глаголом *кел=* ‘приходить’ образует сложный глагол с новым лексическим значением ‘обосноваться’:

(8) *Ол ло жыл кўскиде озор Караколго кўчуп келеле, эки ай жадала, учында «Кызыл Чолмонго» келип токтогондор.* (ЭП, А, 67)

ол	ло	жыл	кўскиде	о-лор	Каракол=го	кўч=ўп
тот	PTCL	год	осенью	он-PL	Каракол=DAT	переезжать=Cv1
кел=еле		эки	ай	жад=ала	учында Кызыл	Чолмон=го
AUX: приходить=Cv3	два	месяц	лежать=Cv3	в конце	Красный	Звезда=DAT
кел=ип			токто=гон=дор			
приходить=Cv1			AUX: остановиться=PP1=3PL			

‘В тот же год осенью они, переехав в Каракол, прожив два месяца, потом обосновались (букв.: приехав, остановились) в «Кызыл-Чолмоне».’

АК $Tv=(BI)n + чык=$ ‘выходить’, $Tv=(BI)n + тўш=$ ‘спуститься’

ВГ *чык=* в текстах встречается значительно чаще по сравнению с рассмотренными выше ВГ. При образовании акциональных форм он проявляет лексическую избирательность – сочетается в основном с глаголами движения, речи и звучания (глаголами типа *скандалить, бушевать, кричать, ругаться*).

К группе АК, выражающих относительно кратковременные физические состояния предметов, в частности частей тела, и внешние проявления этих состояний, относятся АК с семантикой становления, изменения, исчезновения или обнаружения признаков предметов: цвета, формы, величины и др. (см. примеры 11–13).

АК $Tv=(BI)n + чык=$ ‘выходить’ указывает на два способа глагольного действия: завершенность, законченность действия (примеры 9–10) и фазовость действия, которое началось очень интенсивно, но еще не закончилось (примеры 11–13).

(9) *Ол соокко до тонгон, аштаган да, көпти көргөн лө көпти өдўп чыккан.* (БУ, ОБТ, 69)

ол	соок=ко	до	тон=гон	ашта=ган	да	көп=ти
он	холод=DAT	PTCL	мерзнуть=PP1	голодать=PP1	PTCL	много=ACC
көр=гөн		лө	көп=ти	өд=ўп		чык=кан
видеть=PP1	PTCL	много=ACC	проходить=Cv1			AUX: выходить=PP1

‘Он и мерз, и голодал, многое повидал и через многое прошел.’

(10) *Жок, санг өрө шунуп чыккан ракеталар дезен!* (ЭТ)

жок	санг өрө	шунуп	чык=кан	ракета=лар	де=зе-н
нет	высь	летать=Cv1	AUX: выходить=PP1	ракета=PL	говорить=COND-2Sg

‘Нет, скажи, что это ракеты, которые взлетели вверх!’

(11) *Je кенетийин өбөгөннинг адаанын алып, Торкош кайнап чыкты.* (БУ, ÖЭУ, 38)

je	кенетийин	өбөгөн=и=нин	адаан=ын	ал=ып	Торкош кайна=п
но	вдруг	муж=POSS/3=GEN	защита=ACC	взять=Cv1	Торкош кипеть=Cv
					чык=ты

AUX: выходиь=PAST1

‘Но вдруг заступаясь за мужа, Торкош начала скандалить (букв.: закипая, вышла).’

(12) *Баштапкы јолды тўжўреле, Алан терлеп чыкты.* (ЭП, А, 27)

баштапкы јол=ды тўжўр=еле Алан терле=п чык=ты
 первый прокос=ACC спускать=Cv3 Алан потеть=Cv1 AUX: выходить=PAST1
 ‘После первого прокоса Алан вспотел (букв.: потея, вышел).’

(13) *Зал кўўлеп чыкты.* (БУ, ЭТ, 14)

зал кўўле=п чык=ты
 зал гудеть=Cv1 AUX: выходить=PAST1
 ‘Зал загудел (гудя, вышел).’

Нужно заметить, что ВГ *чык*= ‘выходить’ в сочетании с глаголом *кир*= ‘заходить’, противоположным ему по значению, формирует сложный глагол с семантикой «одноактного краткого действия» ‘зайти’:

(14) *Айдарда, бистин айылга кирип чыксагар, сўўнер эдим.* (БУ, 57)

айдарда бис=тин айыл=гакир=ип чык=са=гар
 значит мы=GEN дом=DAT заходить=Cv1 AUX: выходить=COND=2PL
 сўўн=ер эд=им
 радоваться=PrP MOD=1Sg
 ‘Итак, зайдите к нам [гости], [я] бы обрадовалась.’

То же самое можно сказать про сочетание *туруп чык*= в значении ‘вскочить’, где глагол *тур*= имеет номинативную семантику ‘стоять’, а *чык*= ‘выходить’ как вспомогательный элемент в комбинации выражают одно целое, т. е. являются сложными глаголами, высоко частотными в алтайских текстах:

(15) *Онон отурып болбой, та ненин де учун бут бажына туруп чыкты.* (БУ, ЭТ)

онон отур=ып бол=бой та не=нин де учун бут
 потом сидеть=Cv1 быть=NEG/Cv PTCL что=GEN PTCL POSTP нога
 бажына тур=уп чык=ты
 POSTP встать=Cv1 AUX: выходить=PAST1
 ‘Потом не смог усидеть, почему-то вскочил на ноги.’

В составе АК семантика ‘выходить’ у глагола *чык*= совершенно утрачивается, дается указание на два независимых способа глагольного действия: результативность, т. е. завершенность, и интенсивная начинательность.

АК $Tv=(BI)n/=A + t\ddot{u}m=$ ‘спуститься’

ВГ *t\ddot{u}m=* образует две акциональные формы: с деепричастием основного глагола на =A и =(BI)n.

Акциональным значением данного глагола является законченность, моментальность, внезапность действия. Акциональная семантика соединена с семантикой самого вспомогательного глагола ‘спуститься’, так как с падением любого предмета связано представление о быстроте, мгновенности.

Несмотря на это, ВГ *t\ddot{u}m=* в комбинации с деепричастием на =(BI)n сохраняет свое собственное значение ‘спуститься’, формируя семантику законченности действия с оттенком интенсивного движения вниз.

ВГ *tūi*= в сочетании с деепричастием на =(B)п имеет лексические ограничения в силу характера самого вспомогательного глагола, в основном он сочетается с глаголами движения и глаголами, описывающими результат действия, где в качестве знаменательного компонента используются деепричастия от страдательных и возвратных глаголов с аффиксами =л= и =н= (примеры 18–19).

(16) *Алан кенетийин тынып албай турала, јерге келип түйити.* (ЭП, А, 22)

Алан кенетийин тын=ып ал=бай тур=ала јер=ге
Алан вдруг дышать=Cv1 AUX: брать=NEG/Cv AUX: стоять=Cv3 земля=DAT
кел=ип тўш=ти
приходить=Cv1 AUX: спуститься=PAST1

‘Внезапно перехватило дыхание, и Алан упал (букв.: придя, спустился) на землю.’

(17) *Качаа кезип ийген агаштың араай барып түйити.* (ЭП, А, 33)

Качаа кез=ип ий=ген агаш=тый араай бар=ып
Качаа рубить=Cv1 AUX: посылать=PP1 дерево=COMP тихо идти=Cv1
тўш=ти
AUX: спуститься=PAST1

‘Качаа упал (букв. уходя, спустился), как срезанное дерево.’

(18) *Јасты сезип, кенетийин сууда јаан тош сынып түйкендий бодолды.* (ЭП, А, 35)

јас=ты сез=ип кенетийин суу=да јаан тош
весна=ACC чувствовать=Cv1 вдруг река=LOC большой лед
сын=ып тўш=кен=дий бодо=л=ды
ломаться=Cv AUX: спуститься=PP1=COMP считать=PASS=PAST1

‘Предчувствуя весну, показалось, что большой лед в реке откололся (букв.: ломаясь, спустился).’

(19) *Ол канјаадан үзүлип түйкен балтырган болгон.* (ЭП, А, 59)

Ол канјаа=дан үз=үл=ип тўш=кен балтырган
Это торока=ABL рвать=PASS=Cv1 AUX: спуститься=PP1 дягиль
бол=гон
быть=PP1

‘Это был дягиль, который упал (букв.: оторвавшись, спустился) с торока.’

АК *Tv*=(B)п / =А + *tūi*= ‘спуститься’ может расцениваться как сложный глагол, так как при комбинации основного и вспомогательного глаголов возникают новые лексические значения.

Конструкция АК *Tv*=А + *tūi*= более продуктивна по сравнению с АК *Tv*=(B)п + *tūi*=. Большинство примеров с ВГ *tūi*= в сочетании со слитным деепричастием на=А в алтайских текстах приходится на долю двух так называемых глаголов бытия *тур*= ‘стоять’ и *отур*= ‘сидеть’: *отура түйи*= ‘присесть’ (букв.: сидя, спуститься), *тура түйи*= ‘остановиться’ (букв.: стоя, спуститься) – при одушевленном лице, ‘предстать’ – при неодушевленном лице (ср. примеры 20 и 21), сочетание в последнем случае можно отнести к сложным глаголам как новым лексическим единицам с семантикой ‘остановиться’, ‘предстать’. Также ВГ *tūi*= сочетается с глаголами движения (примеры 22, 23) и с глаголами изменения качественного признака (примеры 24, 25).

(20) *Шине унчукпай базып барадала, кенетийин тура түйити.* (ЭП, А, 28)

Шине унчук=пай баз=ып бар-ад=ала кенетийин
Шине молчать=NEG/Cv ходить=Cv1 идти-↓AUX: лежать=Cv3 вдруг
тур=а тўш=ти

стоять=Cv2 AUX: спуститься=PAST1
 ‘Шине, шла молча, вдруг остановилась.’

(21) *Мөнкүштин алдына тургуза ла больница тура түйүти.* (БУ, ЭТ, 30)

Мөнкүш=тин алдына тургуза ла больница тур=а
 Менкүш=GEN POSTP сразу PTCL больница стоять=Cv1
 түйүш=ти
 AUX: спуститься=PAST1

‘Перед Менкүш сразу же предстала больница.’

(22) *Текемей кенете ыйлап ийеле, ол ло турган жерине отура түйүти.* (БУ, ЭТ, 37)

Текемей кенете ыйла=п ий=еле ол ло тур=ган
 Текемей вдруг плакать=Cv1 AUX: посылать=Cv3 тот PTCL стоять=PP1
 жер=и=н=е отур=а түйүш=ти
 место=POSS/3=INFX=DAT сидеть=Cv2 AUX: спуститься=PAST1

‘Текемей, вдруг всплакнув, присела на то же место, где стояла.’

(23) *Өскө куучын жок чылап, жуула ла түйүкен жерине үредү, иш – жаныс ла жаан керектер керегинде куучындашкылаар бу кайткан улус* (БУ, ЭТ, 72)

өскө куучын жок чылап жуул=а ла түйүш=кен
 другой разговор нет как собираться=Cv2 PTCL AUX: спуститься=PP1
 жер=и=н=е үредү иш жаныс ла жаан керек=тер
 место=POSS/3=INFX=DAT учеба работа только PTCL большой дело=PI
 керегинде куучында=ш=кыла=ар бу кайт=кан улус
 POSTP говорить=RECIP=ITER=PrP это что делать=PP1 люди

‘Что за люди, как будто не о чем больше поговорить, на месте, где соберутся, разговаривают только о больших делах: о учебе, о работе.’

(24) *Олор үйде мылтыктын табыжы угуларда, чүрче ле аразына жуула түйүкен эмтир.* (БУ, ЭТ, 63)

о-лор үй=де мылтык=тын табыж=ы угул=ар=да чүрче ле
 он-PL дом=LOC ружье=GEN звук=POSS/3 слышится=PrP=LOC быстро PTCL
 аразына жуул=а түйүш=кен эмтир
 POSTP собираться=Cv2 AUX: спуститься=PP1 MOD

‘Когда в доме послышался выстрел ружья, оказывается, они быстро собрались.’

(25) *Бир канча бйдин бажында кандый да санаала кожо сертес эдип, бүйүнкый чырайы кенете кубула түйүти.* (БУ, ОБТ, 53)

бир канча бй=дин бажында кандый да санаа=ла кожо
 один сколько время=GEN POSTP какой PTCL мысль=INSTR вместе
 сертес эд=ип бүйүнкый чырай=ы кенете кубул=а
 дернуться AUX: делать=Cv1 мрачный лицо=POSS вдруг превращаться=Cv2
 түйүш=ти

AUX: спуститься=PAST1

‘Через некоторое время, вздрогнув от каких-то мыслей, [ее] мрачное лицо вдруг изменилось.’

(26) *Мен онон «Олень» деп мылтык сурап аларга санангам – деп, Эрден жүк ле арайдан оозын ачып, кунукчылду табыштанды, – же эмди санаам кубула түйүти.* (БУ, ЭТ, 76)

мен онон Олень деп мылтык сура=п ал=арга санан=га-м
 я потом Олень CONJ ружье просить=Cv1 AUX: брать=PP4 думат=PP1-1Sg
 деп Эрден жүк ле арайдан ооз=ы-н ач=ып кунукчылду
 CONJ Эрден кое PTCL как рот=POSS/3-ACC открыть=Cv1 печально

табыштан=ды је эмди санаа=м кубул=а тўш=ти
 издавать звук=PAST но сейчас мысль=POSS/1Sg меняться=Cv2AUX: спуститься=PAST1
 ‘Эрден, кое-как открыв рот, печально проговорил, – я хотел у него попросить ружье «Олень»,
 но сейчас передумал (букв. моя мысль изменяясь, спустилась).’

В составе АК глагол *tūsh* = ‘спуститься’ показывает мгновенность действия, которое в дальнейшем прекращается. В некоторых предложениях для усиления этого акционального значения используются лексические конкретизаторы типа *кенете* ‘вдруг’, *тургуза ла* ‘сразу же’ и т. п.

ВГ *tūsh* = с звукоподражательными словами образует составной глагол, внося значение внезапности и кратковременности действия: *шак эде tūsh* = ‘звякнуть’ и т. д.

Наиболее частотными, обладающими свободной сочетаемостью со смысловыми глаголами, являются АК с глаголами непроецессной семантики *бер* = ‘давать, дать’, *ал* = ‘брать, взять’, *ий* = ‘отправлять, посылать, отправить’, *кал* = ‘оставаться, остаться’, *кой* =, *сал* = ‘класть, положить’. Остальные имеют маргинальный статус, сочетаясь лишь с ограниченным кругом глаголов (за исключением АК с ВГ *көр* = ‘смотреть’ в модальном значении).

Лексические ограничения вспомогательных глаголов описанного класса являются следствием специфических особенностей глагольной лексической семантики.

Список литературы

Маслов Ю. С. Теория функциональной грамматики: Введение. Аспектуальность. Временная локализованность. Таксис. Л.: Наука, 1987. 384 с.

Тыбыкова А. Т. Сложные глаголы в алтайском языке. Горно-Алтайск, 1966.

Johanson L. Aspekt im Turkischen. Vorstudien zu einer Beschreibung des turkeiturkischen Aspektsystems. (Acta Universitatis Upsaliensis, Studia Turcica Upsaliensis, 1). Stockholm, 1971.

Schönig Cl. Hilfsverben im Tatarischen: Untersuchungen zur Funktionsweise einiger Hilfsverbindungen. Wiesbaden, 1984. 327 S.

Список условных сокращений и обозначений

Грамматические значения в глоссах

1Sg – личный аффикс 1-го л. ед. ч.; **2Sg** – личный аффикс 2-го л. ед. ч.; **3** – личный аффикс 3-го л. ед. ч. и мн. ч.; **1Pl** – личный аффикс 1-го л. мн. ч.; **2Pl** – личный аффикс 2-го л. мн. ч.; **3Pl** – личный аффикс 3-го л. мн. ч.; **ACC** – винительный падеж; **ABL** – исходный падеж; **AUX** – вспомогательный глагол; **COMP** – компаратив; **COND** – условное наклонение; **CONJ** – союз и частица *деп*, связывающие прямую речь со словами автор; **Cv1** – форма соединительного деепричастия на =*n*; **Cv2** – форма слитного деепричастия на =*a*; **Cv3** – форма деепричастия на =*ала*; **DAT** – дательный падеж; **GEN** – родительный падеж; **INSTR** – орудный (инструментальный) падеж; **INF** – инфинитив; **INFX** – инфикс; **INSTR** – творительный падеж; **ITER** – итератив (аффикс множественности субъекта или действия); **LOC** – местный падеж; **MOD** – модальная частица; **NEG** – отрицательная форма глагола, причастия, деепричастия; **PASS** – страдательный залог; **PAST1** – форма прошедшего времени на =*ды*; **Pl** – множественное число; **POSS** – аффикс принадлежности; **POSTP** – послелог; **PP1** – форма причастия прошедшего неопределенного времени на =*ган*; **PP2** – причастие на =*галак*; **PrP** – форма причастия настоящего-будущего времени на =*ар*; **PTCL** – частица; **RECIP** – совместно-взаимный залог; **Q** – вопросительная частица; **Tv** – основа глагола; = – морфемный шов при наложении морфов; / – разграничитель значений в комплексной морфеме; ↓ – элизия.

Список сокращений текстовых источников

БУ ӨЭУ – Б. Укачин. Өлөргө эмди де узак. Горно-Алтайск, 1985.

БУ ЭТ – Б. Укачин. Ээлү туулар. Горно-Алтайск, 1981.

ЭП А – Э. Палкин. Алан. Горно-Алтайск, 1978.

Материал поступил в редколлегию 10.09.2016

A. R. Tazranova

*Institute of Philology, SB RAS
8 Nikolaev Str., Novosibirsk, 630090, Russian Federation*

atazranova@mail.ru

SOME ANALYTICAL CONSTRUCTIONS WITH THE AUXILIARY VERBS MARGINAL STATUS IN THE ALTAI LANGUAGE

Purpose: The category of verbal aspect is the core of the functional-semantic field of aspectuality. The Russian language has a grammatical category of aspect, which is represented by the opposition of perfective and imperfective aspects. Projection of the Slavic category of aspect on Turkic languages was not entirely successful. Not all languages demonstrate a regular morphological expression of the aspectual meaning. This prompted us to search for the morphological expression of these meanings (temporal limits: telicity and atelicity, perfection and imperfection) in Turkic verb forms, establishing the novelty and relevance of our research.

Results: In relation to the problem of aspect in Turkic languages, the analytical (bi-verbal) constructions analyzed in this article have been repeatedly addressed: $Tv = (BI)n/A + V^{bcn}$, where Tv is the stem of the verb, $=(BI)n$, $=A$ are markers of adverbial participles, and V^{bcn} is an auxiliary verb with the meaning of non-processiveness. These structures form an integral part of Turkic grammar. Lack of regular abstract grammatical forms covering the entire vocabulary was the basis for denying the existence of a grammatical category of aspect in Turkic languages. It has been established that the main meaning of these structures is the expression of methods or type of the action denoted by verbs.

Non-processive verbs express different types of verbal action that do not participate in the formation of new aspectual-temporal forms, including perfectives and imperfectives (the most common ones), i.e. such forms that turn the atelic (non-transformative) stems into telic (transformative) and vice versa.

The article deals with unproductive auxiliary verbs in analytical constructions on the basis of the Altai language. We offer a brief overview of the history of the study of these verbs, describe the functions performed by these verbs and determine their place in the Altai verbal system.

Conclusion: In Altai, the most frequent analytical constructions (i.e. ones that can be combined with the open class of semantic verbs) are the ones formed by auxiliary verbs with non-processive meanings *ber=* ‘to give’, *al=* ‘to take’, *ii=* ‘to send’, *kal=* ‘to stay’, *koi=*, *sal=* ‘to put’; the analytical constructions with 5 auxiliary verbs (*d’et=* ‘to get’, *bashta=* ‘to start’ *tokto=* ‘to stop’, *bozho=* ‘to end’, *chyk=* ‘to leave, to go out’, *tuesh=* ‘to go down’) are analyzed in our article and can be found in Altai texts, but their status is believed to be marginal, and they can only be combined with a limited number of verbs.

Lexical restrictions of auxiliary verbs of the described class are not spontaneous, but are caused by specific peculiarities of verbal lexical semantics.

Keywords: Turkic languages of Siberia, morphology, Analytical design, auxiliary verbs, Altai language, aspects, action alert.

References

Maslov Yu. S. Teoriya funktsional'noi grammatiki: Vvedenie. Aspektual'nost'. Vremennaya lokalizovannost'. Taksis [The theory of functional grammar: an Introduction. Actualnode. Temporal localization. Taxis]. Leningrad, Nauka, 1987. 384 p. (In Russ.)

Tybykova A. T. Slozhnye glagoly v altaiskom yazyke [Complex verbs in the Altai language]. Gorno-Altai, 1966, p. 49. (In Russ.)

Johanson L. Aspekt im Turkischen [Aspect in Turkic]. Vorstudien zu einer Beschreibung des turkeiturkischen Aspektsystems. (Acta Universitatis Upsaliensis, Studia Turcica Upsaliensis, 1). Stockholm, 1971.

Schönig Cl. Hilfsverben im Tatarischen: Untersuchungen zur Funktionsweise einiger Hilfsverbindungen [Auxiliary Verbs in Tatarian]. Wiesbaden, 1984. 327 p.